

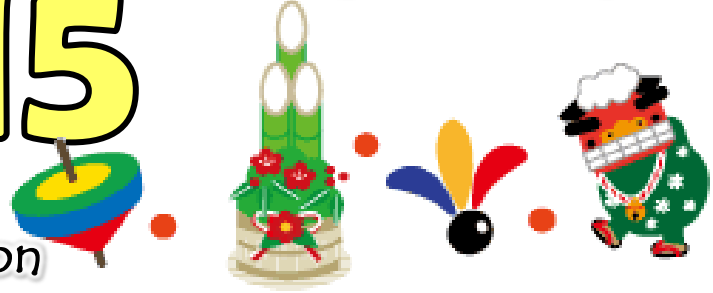


JANUARY 15TH 2025

NEWSLETTER

1/15

English Version



✧ Application for residence tax declaration ✧

We accept declaration of city/prefectural tax in Reiwa 7 fiscal year. In order to relieve congestion, please submit your application by mail as much as possible. Do not forget to file by the deadline.



Declare by post

Please refer to the “Municipal/Prefectural Tax Declaration guide(市民税・県民税申告の手引き)” that will be mailed to applicable persons and mail in the necessary documents.

Required documents: 1. Application form 2. Copies of your MyNumber or your identification document 3. Proof of income of Reiwa 6 (2024) 4. Documents to prove eligibility for the deduction etc.

Submission deadline: March 17 (Mon) (Must arrive by the date)

*The application form and the guide will be sent out on January 21 (Tue).

Declare by electronic declaration

People who had no income during Reiwa 6 (2024) can declare their tax declaration electronically using Pittari Service (ぴったりサービス).

Submission deadline: March 17 (Mon) (Must arrive by the date)

*For more details, please contact us or visit the city’s website.



Declare at venue

Date	Time	Place
January 30 (Thu)	9:30 - 16:00	Shizuura Chiku Centre
	9:30 - 11:30	Uchiura Chiku Centre
	13:30 - 16:00	Nishiura Chiku Centre
January 31 (Fri)	9:30 - 16:00	Hara Chiku Centre
February 4 (Tue)	9:30 - 16:00	Ooka Chiku Centre
	9:30 - 16:00	Ohira Chiku Centre
February 5 (Wed)	9:30 - 16:00	Ashitaka Chiku Centre
February 6 (Thu)	10:00 - 15:00	Heda Chiku Centre (Kurura Heda)
	9:30 - 16:00	Ukishima Chiku Centre
February 7 (Fri)	9:30 - 16:00	Katahama Chiku Centre
February 13 (Thu) February 14 (Fri)	9:30 - 16:00	Kanaoka Chiku Centre
February 17(Mon) – March 17 (Mon) (Except for Saturdays, Sundays, National Holidays and Holidays)	9:00 - 17:00	City Hall 1st floor (Tamokuteki space)

*Even if you have no income, you may still need to declare your taxes. Those who file fo tax return (かくていしんこく (確定申告)) do not need to declare a municipal/prefectural tax declaration.

• **Apply/Contact:** ☎ 055-934-4735 Cit Tax Division (*Shiminzei-ka*)

✧ Numazu city Student loan Repayment Support Scheme Support of up to 1.2 million yen! ✧

Open for Entry

The city will partially subsidize the repayment of student loans for residents who work at Small and Medium-sized Enterprises within Numazu.

Details

Subsidy amount: Up to 240,000 yen per year, based on the monthly repayment amount of the student loan.

Subsidy Period: The subsidy applies for the duration of the loan repayment, with a maximum period of 60 months (5 years)

Eligibility: Applicants must meet all the following conditions:

- ① Individuals who will graduate from university or similar institutions in March 2025, or who graduated within the past two years.
- ② Individuals who reside in the city and plan to start working April, 2025 at a Small and Medium-sized Enterprise within their headquarter within the city.
- ③ Individuals who borrowed Type 1 or Type 2 student loans from the Japan Student Services Organization (JASSO) during their studies.

Application Deadline: March 31 (Mon) (Must be postmarked by this date)

✧Pre-registration is required by the application deadline to qualify the subsidy.

✧Eligible recipients will be selected and certified in April 2025.

✧For more details, please visit the Numazu Job Support website, "Numa job."

- **Apply/Contact:** ☎055-934-4749 Commerce and Industry Promotion Division (Shoko Kanko-ka)



Homepage

✧ Nighttime Consultation for the payment of Resident Tax ✧

- **When:** January 28 (Tue), 17:15 - 19:00

*Do not forget to pay the 4th term payment of the resident tax by Friday, January 31.

- **Where:** Tax Administration Division, 2nd floor, City Hall

- **Contact:** ☎ 055-934-4732 Tax Administration Division (Nozei Kanri-ka)

✧ Nighttime Consultation for the payment of National Health Insurance Premiums ✧

- **When:** January 28 (Tue), 17:15 - 19:00

*Do not forget to pay the 7th term premium by Friday, January 31.

- **Where:** National Health Insurance Division, 1st floor, City Hall

- **Contact:** ☎ 055-934-4727 National Health Insurance Division (Kokumin Kenko Hoken-ka)

✧ Nighttime consultation for payment of water bills ✧

- **When:** February 4 (Tue.), 17:15 - 20:00

- **Where:** Water Service Division, 1st floor, Water Works Department Building

- **Contact:** ☎ 055-934-4853 Water Service Division (Suido Service-ka)



✧ JR fare discount system for the mental disorder certificate holders ✧

Starting April 1, the JR Group will begin offering passenger fare discounts to people with the mental disorder certificate.

*To receive the discount, the certificate must show your photo and proof of passenger fare reduction.

*For more details, please contact us or visit the city's website.

- **Apply/Contact:** ☎ 055-934-4829/FAX:055-934-2631 Disabled Person's Welfare Division (Shogai Fukushi-ka)

✧ Information for foreigners ✧

We will hold a free consultation and disaster prevention drill so that foreign residents can live safely in the community. Please join us if you want to solve problems in your daily life or learn how to prepare for disasters.

Free consultation for Foreign Residents

You can consult with lawyers and other professionals about any problems you may have in your daily life. Japanese people who wish to consult on matters related to foreigners can also participate.

When: February 2 (Sun), 13:30 – 16:00 (Reception hours: 13:00 – 15:30)

Where: Sanwell Numazu

Contents: legal issues, labor problems, immigration procedures, international marriage, and administrative consultation etc.

Eligibility: Foreigners and those related

Interpreter: English, Chinese, Spanish, and Portuguese. Video interpretation for other languages is also available.

How to apply: By phone or in person by January 31 (Fri) at 17:00

*Receptions on the day is possible depending on availability.

*Please bring along any documents related to the consultation.



Disaster Prevention Drill for Foreign Residents

Why don't you learn what to do in the event of an earthquake, tsunami or fire etc.?

When: February 16 (Sun), 13:30 – 16:00 (Reception hours: 13:00 – 13:30)

Where: Numazu Kita Fire Department at Kotobuki-cho

Contents: Disaster prevention lecture, disaster prevention experience using ladder trucks, etc., how to use a fire extinguisher and first aid

Eligibility: Foreign residents living in/around Numazu

Capacity: 40 people (first come, first served)

Interpreter: English, Chinese, Spanish and Portuguese. Video interpretation for other languages is also available.

How to apply: By phone or in person from January 22 (Wed) at 9:00 to February 12 (Wed) at 17:00.

*Please come in clothes that are easy to move around in.

*Please use the public transportation.



- **Apply/Contact:** ☎ 055-934-4717 Regional Autonomy Division

✧ Notification of municipal elementary/junior high school enrollment ✧

The notification of municipal elementary/junior high school enrollment will be sent out. The notification must be brought to the entrance ceremony of the municipal elementary/junior high schools (except for junior high school division of municipal high school). If you have a special reason to wish a change to the school designated in the notice, please contact us.

- **Contact:** ☎ 055-934-4808 Public School Division (*Gakko Kyoiku-ka*)

✧ Free Collection of Unwanted Computers ✧

The city, in partnership with Rinett Japan Recycle Co., Ltd., a certified operator under the “Small Home Appliance Recycling Law,” is offering free home pickup and recycling of unwanted personal computers and electronics via courier service.

How to Use the Service:

- ① Apply via the Rinett Japan Recycle Co., Ltd. website, by phone, or by faxing the application form available on the city's website
- ② Erase all data from your computer or other devices, and pack them into a cardboard box.
- ③ Hand the box to the courier at your home on the schedule date and time.

Size and Weight: The cardboard box must not exceed 140cm in dimensions and 20kg weight (Other small home appliances, such as printers, can also be included for collection)

Collection Fees: No charges for the 1st box if the box contains a computer. However, 1,760 yen per box for additional boxes containing computers or boxes with only other small home appliances

※Free data-erasing software is also available (A fee applies if you request date-erasing service).

※Certain items, such as CRT monitors, may incur additional charges.

※Additional handling fees apply for payment by cash on delivery.

※Please visit the website or contact us for further details.

- **Apply/Contact:** ☎0570-085-800 Rinett Japan Recycle Co., Ltd. (10:00 AM- 5:00 PM)
- **Contact:** ☎055-933-0711 Clean Center Management Division (*Clean Center Kanri-ka*)



Homepage

✧ Emergency Telephone Consultation Service (#7119) Now Available ✧

The prefecture has established a telephone consultation service to provide guidance during sudden illnesses or injuries at night or on holidays. This service assists residents to determine whether to call an ambulance or visit a hospital immediately.

Specialized advisors are available to provide consultations, and advice on first aid.

◆To call the Emergency Telephone Consultation Service please dial ☎#7119

Operating Hours: 6:00 PM to 8:00 AM the next day (Saturdays from 1:00 PM, Holidays from 8:00 AM)

Consultation Topics: Advise on appropriate response for illnesses or injuries, guidance on whether an ambulance is necessary, Information about available medical facilities, referrals to other consultation services

Eligibility: Individuals aged approximately 15 years or older who reside in or are staying within the prefecture

※For individuals under 15 years of age, please contact the Shizuoka Children's Emergency Telephone Consultation Service (☎#8000)

※If symptoms are clearly severe or unusual, call 119 immediately without hesitation.

※For more details, please visit the website.

- **Contact:** ☎054-221-2073 Prefectural Crisis Management Division/☎055-951-3480 Health Promotion Division (Health Center) (*Kenko Zukuri-ka/Hoken Center*)

✧ Lifesaving Seminar: Ordinary First Aid Course I ✧

• **When:** Sunday, February 23, 9:00 – 12:00 noon

• **Where:** Emergency Work Station (On the grounds of the municipal hospital)

• **Contents:** Cardiopulmonary resuscitation (CPR) for adults, handling of AED, hemostasis, heimlich maneuver, etc

• **Who:** Junior high school students and older who live or commute to work or school in the Sunto Izu Fire Headquarters area

• **Capacity:** 30 participants (first-come-first-served basis)

• **How to apply:** By phone from 8:30 am on Thursday, January 23.

• **Apply/Contact:** ☎ 055-921-9999 Emergency Workstation (*Kyukyu Workstation*)

✧ Natural Disaster Preparedness ✧

The Numazu Fire Brigade provides essential support when natural disasters occur, and conducts various activities such as teaching first aid methods and disaster prevention techniques, guided by the spirit of “Protecting our town ourselves”.

The 10th installment: Learn about and join the Numazu Fire Brigade!

What is a Fire brigade?



A Fire brigade plays an extremely important role not only in extinguishing fire, but also during major disasters, where many people are needed to rescue others, or to help evacuate, such as earthquakes or storms. During the Great Hanshin Awaji Earthquake, many people were saved thanks to the efforts of local fire brigade members.

In daily life, the brigade promotes “mutual assistance” by engaging in community-based activities in case of natural disasters. These include teaching how to prevent fire and first aid, preparing residents for natural disasters, and spreading information on disaster prevention. Those efforts play a significant role in activating and strengthening the local community.

How to Join the Brigade?



Anyone 18 or older who lives, works, or studies in Numazu is eligible to join.

Currently, many people are becoming a part of the brigade, despite their occupation, gender, or age.

What are the Benefits in Joining the Brigade?



Since members are considered special local government officials (part-time), members of the brigade may receive annual remuneration or times of dispatch, public service accident compensation system, and a retirement allowance (for members with 5+ years of service).

Members of the brigade may also receive various services such as a 10% discount, extra rice for free, or small gifts from restaurants and stores that are registered in the “Numazu Brigade support system”.

※For more information, please visit the city homepage.

The Women Brigade unit “*Shimeita*” is also an important part of the community!



“*Shimeita*”, is a women-only unit. This unit focuses on activities, such as fire prevention education and first aid training for kindergartens, nursery schools, schools or households. Women aged over 18 who live/work/study in Numazu are able to join and receive the same benefits as other fire brigade members. Additionally, members can obtain certifications such as a fire protection manager or as a first aid instructor.

- **Apply/Contact:** ☎055-934-4745 Crisis Management Division (*Kiki Kanri-ka*)



DISCLAIMER: The English version is a translation of the original Japanese newsletter. Articles are translated according to the needs of foreigners, therefore, not all articles are translated. While reasonable efforts are made to provide accurate translations, there might be some discrepancies. We encourage you to report it if you find any inaccuracy or translation error.